

PRZEZNACZENIE

Zaczepek kulowy **K-025** do samochodu **Kia Sportage 5D (4WD)** jest przeznaczony do holowania przyczepy. Zaczepek ten posiada aktualne Świadectwo Homologacji uprawniające do oznaczenia wyrobu znakiem homologacji **e20**.

WARUNKI MONTAŻU

Zaczepek kulowy **K-025** może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie technicznym elementów nadwozia. Zaczepek musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Wszystkie śruby i nakrętki występujące w zaczepek kulowym muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym (Mo) o wartościach podanych w poniższej tabeli (dla śrub w klasie 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczepek kulowy **K-025** posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie zaczepeku, tj.:

Typ: K-025 A50-X e20 0112-00 D = 9,9 kN S = 70 kg R = 2000 kg	Zaczepek kulowy do samochodu Kia Sportage 5D (4WD) Klasa zaczepeku kulowego (urządzenia sprzęgającego) Nr. świadectwa Homologacji zaczepeku kulowego Teoretyczna siła odniesienia działająca na zaczepek kulowy Max. dopuszczalne obciążenie pionowe kuli zaczepeku Max. dopuszczalne obciążenie holowanej przyczepy
---	--

Siłę D wylicza się ze wzoru:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, pojazdu ciągnącego (także ciągników holujących) łącznie, jeśli występuje, z obciążeniem pionowym przyczepy z osią centralną.
R-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, przyczepy samochodowej z dyszlem ruchomym w płaszczyźnie pionowej lub naczepey.
g- przyspieszenie ziemskie (przyjmowane jako 9,81 m/s²)

Podczas eksploatacji poszczególne elementy zaczepeku kulowego powinny być utrzymane w należytych stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji zaczepeku kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Zaczepek kulowy **K-025** do samochodu **Kia Sportage 5D (4WD)** składa się z następujących elementów:

- | | | | |
|--------------------------------------|----------|-------------------------------|-----------|
| 1. Korpus | - 1 szt. | 11. Śruba M12 x35 | - 4 szt. |
| 2. Kula | - 1 szt. | 12. Śruba M12x40 | - 1 szt. |
| 3. Uchwyt do gniazda elektrycznego | - 1 szt. | 13. Śruba M12x65 | - 2 szt. |
| 4. Wspornik prawy | - 1 szt. | 14. Śruba M12x90 | - 4 szt. |
| 5. Wspornik lewy | - 1 szt. | 15. Podkładka zwykła Ø10,5 | - 1 szt. |
| 6. Tulejka dystansowa Ø17,3/Ø12,5x53 | - 4 szt. | 16. Podkładka zwykła Ø13,0 | - 11 szt. |
| 7. Podkładka specjalna Ø40/Ø10,5x2,5 | - 1 szt. | 17. Podkładka sprężysta Ø10,2 | - 1 szt. |
| 8. Podkładka specjalna Ø40/Ø12,5x2,5 | - 4 szt. | 18. Podkładka sprężysta Ø12,2 | - 11 szt. |
| 9. Podkładka specjalna - gięta | - 1 szt. | 19. Nakrętka M10 | - 1 szt. |
| 10. Śruba M10x100 | - 1 szt. | 20. Nakrętka M12 | - 10 szt. |

30.10.2015.

Nr kat. K-025

DESTINATION

Tow bar **K-025** for a **Kia Sportage 5D (4WD)** is designed for towing a trailer. This ball hook has a current certification of approval authorizing the product with **e20** certification sign.

FITTING CONDITIONS

Tow bar **K-025** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. Those parts cannot be mechanically damaged. The ball hook has to be installed and operated in a car according to this instruction. All bolts and nuts in ball hook have to be screwed down with proper torque (Mo). Torque values are given below:

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

OPERATION CONDITIONS

The tow bar **K-025** has a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

Typ: K-025 A50-X e20 0112-00 D = 9,9 kN S = 70 kg R = 2000 kg	The tow bar for Kia Sportage 5D (4WD) Tow bar class (compressing device) Tow bar certification of approval number Teoretical related force working on a ball hook Max permissible vertical load of the hook ball Max permissible load of towing trailer
---	---

D - force is calculated using the following formula:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technically permissible maximum mass in tonnes of the towing vehicle (also towing tractors) including, if necessary, the vertical load of a centrale axle trailer.
R-technically permissible maximum mass in tonnes of the full trailer with drawgal free to move in the vertical plane or of the semi-trailer.
g-acceleration due to gravity (assumed as 9,81 m/s²)

During operating individual elements of ball hook should be kept in a proper technical condition and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord, chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball hook. If screws are eased, it is necessary to screw them down.

FITTING

The tow bar **K-025** for **Kia Sportage 5D (4WD)** is made up of the following elements:

- | | | | |
|-----------------------------------|------------|-------------------------|-------------|
| 1. Tow bar mainframe | - 1 piece | 11. Bolt M12x35 | - 4 pieces |
| 2. Tow ball | - 1 piece | 12. Bolt M12x40 | - 1 piece |
| 3. Electrical socket plate | - 1 piece | 13. Bolt M12x65 | - 2 pieces |
| 4. Right support | - 1 piece | 14. Bolt M12x90 | - 4 pieces |
| 5. Left support | - 1 piece | 15. Flat washer Ø10,5 | - 1 piece |
| 6. Distance sleeve Ø17,3/Ø12,5x53 | - 4 pieces | 16. Flat washer Ø13,0 | - 11 pieces |
| 7. Special washer Ø40/Ø10,5x2,5 | - 1 piece | 17. Spring washer Ø10,2 | - 1 piece |
| 8. Special washer Ø40/Ø12,5x2,5 | - 4 pieces | 18. Spring washer Ø12,2 | - 11 piece |
| 9. Special washer - bended | - 1 piece | 19. Nut M10 | - 1 piece |
| 10. Bolt M10x100 | - 1 piece | 20. Nut M12 | - 10 pieces |

30.10.2015.

Cat. No. K-025

W celu zamontowania zaczepeku kulowego **K-025** należy przestrzegać poniższego opisu:

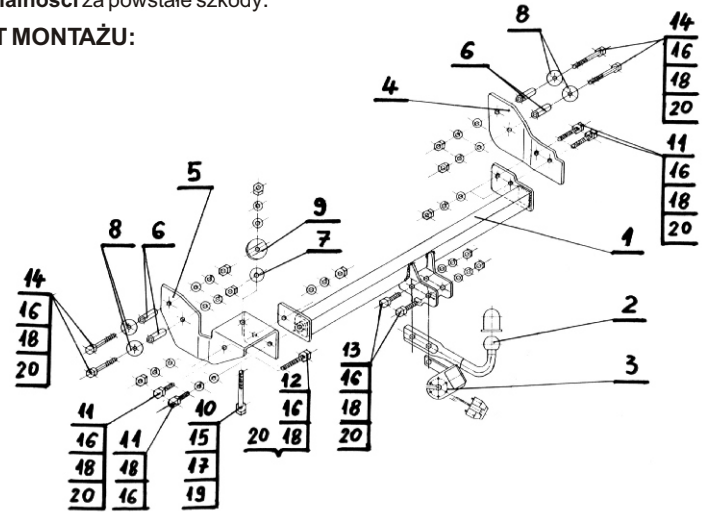
- Montaż zaczepeku kulowego **nie wymaga podcinania** zderzaka tylnego w samochodzie ani też jego demontażu.
- Wyciąć szablon, który należy przyłożyć do wewnętrznej strony ramy. Szablon należy ułożyć w taki sposób aby otwory w kształcie elipsy w ramie pokryły się z wycięciem na szablonie oraz półkole na szablonie pokryło się z rurą, która łączy obie ramy. Po dokładnym ułożeniu szablonu należy napunktować od szablonu trzy otwory.
- Napunktowane miejsca przewiercić przelotowo wiertłem o średnicy Ø12,5 a następnie po dwa otwory wywiercone na podłużnicy rozwiercić - po zewnętrznej stronie ramy wiertłem Ø17,5 pod tulejki dystansowe Ø17,3/Ø12,5x53 (6).
- W tak przygotowane otwory wsunąć tulejki dystansowe Ø17,3/Ø12,5x53 (6), przelotować śruby M12x90 (14) wraz z podkładkami specjalnymi Ø40/Ø12,5x2,5 (8).
- Przyłożyć do zewnętrznych stron ramy wspornik prawy (4) i lewy (5) i skrócić luźno nakrętkami M12 (20) wraz z podkładkami zwykłymi Ø13,0 (16) i sprężystymi Ø12,2 (18).
- Pomiędzy zamontowane wsporniki wsunąć korpus (1) i skrócić za pomocą śrub M12x35 (11) wraz z nakrętkami M12 (20), podkładkami zwykłymi Ø13,0 (16) i sprężystymi Ø12,2 (18).
- Poprzez trzeci otwór we wsporniku lewym (5) skrócić wspornik z uchwytem za pomocą śruby M12x40 (12) wraz z podkładką zwykłą Ø13,0 (16), sprężystą Ø12,2 (18) i nakrętką M12 (20).
- Poprzez pozostały otwór znajdujący się we wsporniku lewym (5) przewiercić przelotowo w rurze łączącej ramy otwór wiertłem Ø10,5 a następnie skrócić śrubą M10x100 (10) wraz z podkładkami specjalnymi (7) i (9) oraz podkładką zwykłą Ø10,5 (15), sprężystą Ø10,2 (17) oraz nakrętką M10 (19).
Uwaga: Pomiędzy wspornik lewy (5) a rurę podłożyć podkładkę specjalną (7) a od góry podkładkę specjalną giętą (9).
- Do korpusu (1) przykręcić kulę (2) wraz z uchwytem do gniazda elektrycznego (3) śrubami M12x65 (13) wraz z podkładkami zwykłymi Ø13,0 (16), sprężystymi Ø12,2 (18) oraz nakrętkami M12 (20).
- Sprawdzić czy wszystkie połączenia śrubowe zostały odpowiednio mocno dokręcone.

Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację zaczepeku kulowego K-025 w samochodzie Kia Sportage 5D (4WD).

Po zamontowaniu zaczepeku kulowego **K-025** należy uzyskać wpis w **dowodzie rejestracyjnym** pojazdu na dowolnej stacji kontroli technicznej pojazdu.

UWAGA: Wszystkie uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego **K-025** wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony zaczepek **nie może być naprawiany**. W przypadku nie przestrzegania opisanego sposobu montażu lub niewłaściwego jego użytkowania producent **nie ponosi odpowiedzialności** za powstałe szkody.

SCHEMAT MONTAŻU:



UWAGA:

Cena zaczepeku kulowego nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Nr kat. K-025

Follow the general directions in order to fit **K-025** tow bar properly:

- Rear bumper cutting and dismantling is not required.
- Cut a form and put it to the internal frame side. The form should be placed in such way so the openings fit the form holes and the pipe that connects both frames. After form fitting mark three holes as the form shows.
- Drill the pointed places using the drill Ø12,5, than drill next two holes on the chassis side member on internal frame side, drill Ø17,5, for (6).
- Put (6) into those holes, place (14) and (8).
- Put (4) and (5) to the external frame sides and screw lightly using (20), (16) and (18).
- Put (1) between mounted supports and screw using (11), (20), (16) and (18).
- Through the third hole in (5) screw it with plate using (12), (16), (18) and (20).
- Through the hole in the (5) drill a hole in the pipe connecting frames using drill Ø10,5, and next screw it with (10), (7), (9), (15), (17), (19).
- NOTE: Put (7) and from the top put (9) between (5) and pipe.**
- Screw (2) to (1) with (3) using (13), (16), (18) and (20).
- Check if all bolts and nuts are correctly tightened.

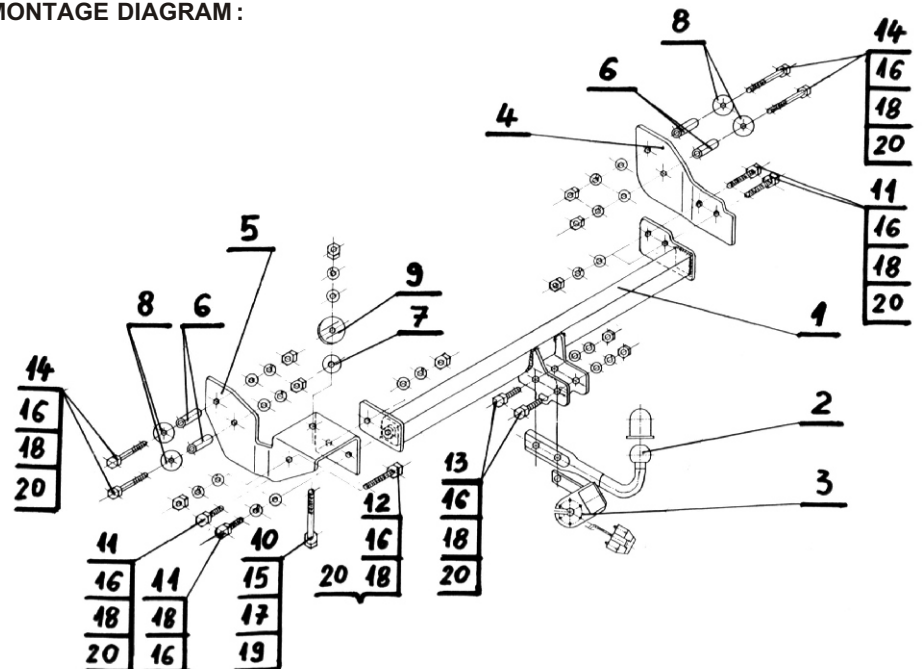
Obeying this instruction assures correct montage and the tow bar operating in a Kia Sportage 5D (4WD).

After assembling of the tow bar **K-025** you have to get entry in cars **registration book** in a quality control station.

CAUTION:

All mechanical damages of tow bar excludes its further exploitation. Damaged ball hook **cannot be repaired**. In case of braking the rules of montage or unproper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages.

MONTAGE DIAGRAM:



NOTE:

Bunch of wires is not included (in total price).

Cat. No. K-025

STEINHOFF Montage und Gebrauchsanleitung für die Anhängerkupplung: Kia Sportage 5D (4WD) (1994 - 10/2004 r.)



Каталогnummer K-025

Verwendungsbereich

Die Anhängerkupplung **K-025** für den Fahrzeugtyp **Kia Sportage 5D (4WD)** ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen **e20**.

Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **K-025** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.

Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung **K-025** besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: K-025	Die Anhängerkupplung für den Kia Sportage 5D (4WD)
A50-X	Kupplungsklasse
e20 0112-00	Die Homologationsnummer der Anhängerkupplung
D = 9,9 kN	D-Wert
S = 70 kg	Stützlast
R = 2000 kg	Max. Anhängerlast

Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse

R- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Auflegers (in Tonnen)

g- Erdbeschleunigung (9,81 m/s²).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung **K-025** für den Fahrzeugtyp **Kia Sportage 5D (4WD)** besteht aus folgenden Teilen:

1. Querträger	- 1 St.	11. Schraube M12x35	- 4 St.
2. Kupplungskugel	- 1 St.	12. Schraube M12x40	- 1 St.
3. Steckdosenhalterung	- 1 St.	13. Schraube M12x65	- 2 St.
4. rechter Tragarm	- 1 St.	14. Schraube M12x90	- 4 St.
5. linker Tragarm	- 1 St.	15. einfachem Unterlegscheibe Ø10,5	- 1 St.
6. Distanzhülse Ø17,3/Ø12,5x53	- 4 St.	16. einfachem Unterlegscheibe Ø13,0	- 11 St.
7. spezielle Unterlegscheibe Ø40/Ø10,5x2,5	- 1 St.	17. Federring Ø10,2	- 1 St.
8. spezielle Unterlegscheibe Ø40/Ø12,5x2,5	- 4 St.	18. Federring Ø12,2	- 11 St.
9. spezielle gebogene Unterlegscheibe	- 1 St.	19. Mutter M10	- 1 St.
10. Schraube M10x100	- 1 St.	20. Mutter M12	- 10 St.

STEINHOFF Инструкция по эксплуатации и пользованию ТСУ для Kia Sorento Kia Sportage 5Дв (4WD) (1994 - 10/2004 г.)



Нр. Кат. K-025

Применение:

Фаркоп **K-025** к автомобилю **Kia Sportage 5Дв (4WD)** предназначен для буксировки прицепа. Фаркоп имеет актуальный европейский сертификат соответствия **e20**.

Указания по монтажу

Фаркоп **K-025** можно применить и эксплуатировать в автомобиле в соответствующем техническом состоянии деталей кузова. Фаркоп должен быть закреплен и эксплуатирован в автомобиле в полном соответствии с настоящим руководством.

Все винты и гайки, находящиеся в составе с фаркопом, должны быть затянуты соответствующим вращательным моментом (M0), указанным в таблице (для винтов класса 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

Условия эксплуатации

Фаркоп имеет идентификационную табличку, обозначающую следующее

Тип: K-025	Фаркоп для Kia Sportage 5Дв (4WD)
A50-X	Класс фаркопа (соединяющее устройство)
e20 0112-00	Нр. Утверждения ЕС
D = 9,9 кН	Теоретическая подъемная сила действующая на фаркоп
S = 70 кг	Макс. вертикальная загрузка действующая на сцепную головку
R = 2000 кг	Максимальная допустимая тяговая масса буксируемого прицепа

Силу D считается ниже представленным образом:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-техническая допустимая максимальная масса в тоннах автомобиля с вертикальной нагрузкой прицепа на центральную ось

R-техническая допустимая максимальная масса в тоннах прицепа с подвижным дышло

G-земное ускорение (принято 9,81 м/с²)

Во время эксплуатации все детали фаркопа должны сохраняться в соответствующем техническом состоянии и предохранены от коррозии.

Во время буксировки прицепа должен быть соединен дополнительной гибкой муфтой, соответственной прочности (цепь, тросик).

Во время эксплуатации автомобиля с использованием фаркопа нужно проверить затяжку всех винтов крепления фаркопа, и при необходимости, затянуть установленным моментом затяжки.

Указания по монтажу

Фаркоп **K-025** для **Kia Sportage 5Дв (4WD)** состоит из следующих деталей:

1. Корпус фаркопа	- 1 шт	10. Болт M10x100	- 1 шт
2. Шар	- 1 шт	11. Болт M12 x35	- 4 шт
3. Пластина под штепсельную розетку	- 1 шт	12. Болт M12x40	- 1 шт
4. Правый кронштейн	- 1 шт	13. Болт M12x65	- 2 шт
5. Левый кронштейн	- 1 шт	14. Болт M12x90	- 4 шт
6. Дистанционная втулка Ø17,3/Ø12,5x53	- 4 шт	15. Шайба плоская Ø10,5	- 1 шт
7. Шайба специальная Ø40/Ø10,5x2,5	- 1 шт	16. Шайба Плоская Ø13,0	- 11 шт
8. Шайба специальная Ø40/Ø12,5x2,5	- 4 шт	17. Шайба Пружинная Ø10,2	- 1 шт
	- 1 шт	18. Шайба Пружинная Ø12,2	- 11 шт
	- 4 шт	19. Гайка M10	- 1 шт
	- 1 шт	20. Гайка M12	- 10 шт

30.10.2015.

Нр. Кат. K-025

Bei der Montage der Anhängerkupplung **K-025** ist gemäß folgender Anleitung vorzugehen:

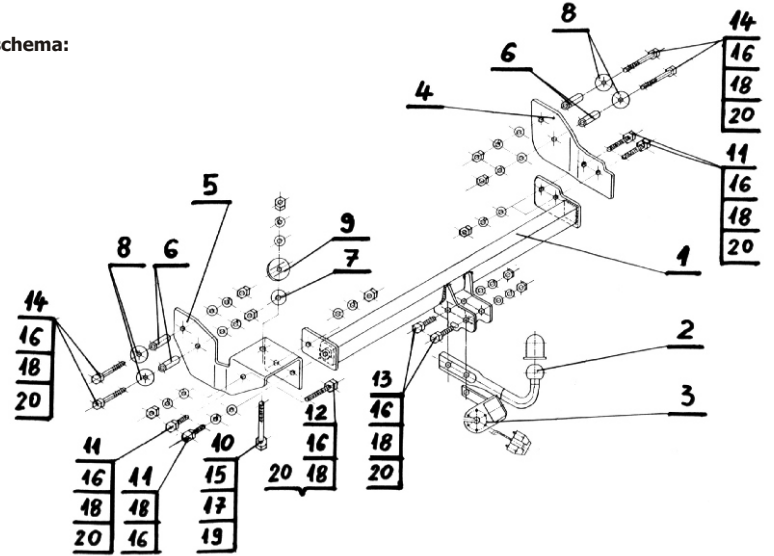
1. Die Montage der Anhängerkupplung erfordert weder einen Ausschnitt noch eine Entfernung der hinteren Fahrzeugstoßstange.
2. Die Schablone ausschneiden und an die Innenseite des Rahmens anlegen, und zwar so, dass sich die ellipsenförmigen Öffnungen im Rahmen mit den Ausschnitten in der Schablone und der Halbkreis auf der Schablone mit dem Rohr, das beide Rahmen verbindet, decken. Wenn die Schablone genau ausgerichtet ist, die drei Löcher von der Schablone abkören.
3. Die angekörteten Stellen mit einem Bohrer vom Durchmesser Ø12,5 durchbohren und anschließend jeweils zwei Löcher in jedem Längsträger aufbohren von der Außenseite des Rahmens mit einem Bohrer vom Durchmesser Ø17,5 für die Distanzhülsen Ø17,3/Ø12,5x53 (6).
4. In diese Löcher die Distanzhülsen Ø17,3/Ø12,5x53 (6) hineinschieben und dann in diese die Schrauben M12x90 (14) mit den speziellen Unterlegscheiben Ø40/Ø12,5x2,5 (8) hineinschieben.
5. An die Außenseiten des Rahmens den rechten (4) und linken Tragarm (5) anlegen und locker mit den Muttern M12 (20), den einfachen Unterlegscheiben Ø13,0 (16) und den Federringen Ø12,2 (18) anschrauben.
6. Zwischen die Tragarme den Querträger einfügen und mit den Schrauben M12x35 (11), den Muttern M12 (20), den einfachen Unterlegscheiben Ø13,0 (16) und den Federringen Ø12,2 (18) anschrauben.
7. Durch das dritte Loch im linken Tragarm (5) den Tragarm mit einer Schraube M12x40 (12), einer Unterlegscheibe Ø13,0 (16), einem Federring Ø12,2 (18) und einer Mutter M12 (20) an den Fahrzeugrahmen anschrauben.
8. Durch das übrig gebliebene Loch im linken Tragarm (5) in das Rohr das die Rahmen verbindet, ein Loch mit einem Bohrer vom Durchmesser Ø10,5 bohren und anschließend mit der Schraube M10x100 (10), mit den speziellen Unterlegscheiben (7) und (9) und der einfachen Unterlegscheibe Ø10,5 (15), dem Federring Ø10,2 (!7) und der Mutter M10 (19) anschrauben.
- Achtung: Zwischen den linken Tragarm (5) und das Rohr die spezielle Unterlegscheibe (7) einfügen und von oben die spezielle gebogene Unterlegscheibe (9) auflegen.
9. An den Querträger (1) die Kupplungskugel (2) zusammen mit der Steckdosenhalterung (3) mit den Schrauben M12x65 (13), den einfachen Unterlegscheiben Ø13,0 (16), den Federringen Ø12,2 (18) und den Muttern M12 (20) anschrauben.
10. Alle Schraubverbindungen auf Festigkeit überprüfen.

Die Befolgung der vorliegenden Bedienungsanleitung garantiert die richtige Montage und Nutzung der Anhängerkupplung K-025 an dem Fahrzeugtyp Kia Sportage 5D (4WD).

Vorsicht: Bei Beschädigung darf die Anhängerkupplung **K-025** nicht weiter benutzt werden.

Eine Reparatur der beschädigten Anhängerkupplung ist nicht möglich. Bei Nichtbefolgung der Montageanleitung und unsachgemäßer Nutzung übernimmt der Hersteller **keine Verantwortung** für entstehende Schäden.

Montageschema:



Achtung: Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosatz enthalten.

Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen e20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.

Для правильной установки фаркопа **K-025** следует соблюдать указанную ниже инструкцию:

1. Монтаж Фаркопа не требует подрезки ни демонтажа заднего бампера.
2. Вырезать Шаблон, затем приложить его к внутренней стороне рамы. Шаблон следует приложить таким образом, чтобы эллиптические отверстия расположенные в раме покрывались с вырезкой на шаблоне, а также огаз полукруг на шаблоне покрывались с трубой соединяющую две рамы. Затем прокернить три отверстия.
3. Прокерненные места просверлить насквозь диаметром Ø12,5, затем по два отверстия просверленные в лонжероне рассверлить - снаружи рамы сверлом Ø17,5 для дистанционных втулок Ø17,3/Ø12,5x53 (6).
4. К Так подготовленным отверстиям вложить дистанционные втулки Ø17,3/Ø12,5x53 (6), переложить болты M12x90 (14) вместе со специальными шайбами Ш40/Ш12,5x2,5 (8).
5. Снаружи рамы приложить правый (4) и (5) левый кронштейны, прикрепить предварительно гайками M12 (20) вместе с шайбами плоскими Ø13,0 (16) и пружинными Ø12,2 (18).
6. Между Установленные кронштейны вложить корпус фаркопа (1) и скрутить его используя болты M12x35 (11), гайки M12 (20), плоские Ø13,0 (16) и пружинные Ø12,2 (18) шайбы.
7. Сквозь Третью отверстия в левом кронштейне (5) прикрепить кронштейн к держателю, используя болты M12x40 (12), плоские Ø13,0 (16) и пружинные Ø12,2 (18) шайбы, гайки M12 (20).
8. Через Остальные отверстия кронштейна (5) просверлить отверстие насквозь трубы соединяющей рамы автомобиля сверлом Ø10,5, затем прикрепить используя болты M10x100 (10) специальные (7) и (9), плоские Ø10,5 (15), и пружинные Ø10,2 (17) шайбы огаз, гайки M10(19).
- Внимание:** Между левый кронштейн (5) и трубу вложить специальную шайбу (7), а сверху специальную шайбу (9).
9. К корпусу(1) прикрепить шар (2) и пластину под штепсельную розетку (3), используя болты M12x65 (13) плоские Ø13,0 (16) и пружинные Ø12,2 (18)шайбы, гайки M12 (20).
10. Тщательно Проверить все болтовые соединения и при необходимости затянуть.

Соблюдение данной инструкции гарантирует правильную установку, а впоследствии и эксплуатацию фаркопа **K-025** в автомобиле **Kia Sportage 5Дв (4WD)**

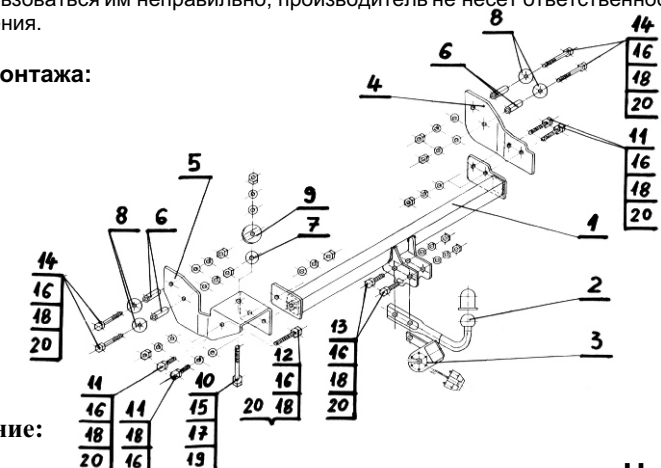
После установки фаркопа **K025** надо получить запись в регистрационном свидетельстве автомобиля (зависит от предписаний страны). Указания по монтажу необходимо приложить к документам автомобиля.

Внимание:

После пробега 1000 км проверить затяжку винтов. Сцепной шар следует держать в чистоте и смазать пластичной смазкой. Закрыть сцепной шар колпачком. Все механические повреждения фаркопа **K025** исключают его дальнейшую эксплуатацию. **Поврежденный фаркоп не может быть отремонтирован.**

В случае, когда пользователь не будет соблюдать описанный способ монтажа фаркопа или будет пользоваться им неправильно, производитель не несет ответственности за возникшие повреждения.

Схема монтажа:



Внимание:

В цену фаркопа не входит электропроводка

Нр. Кат. K-025



ahkupplungen.de